

ROZHODNUTIE KOMISIE**z 23. júla 2014****o štátnej pomoci SA. 24639 (C 61/07), ktorú Grécko poskytlo pre Olympic Airways Services/
Olympic Airlines***[oznámené pod číslom C(2014) 5028]***(Iba grécke znenie je autentické)****(Text s významom pre EHP)**

(2014/903/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii a na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na článok 108 ods. 2 prvý pododsek ZFEÚ,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, a najmä na jej článok 62 ods. 1 písm. a),

Po vyzvaní zainteresovaných strán, aby predložili pripomienky v súlade s uvedenými ustanoveniami,

keďže:

I. POSTUP

- (1) Rozhodnutím K(2007) 6555 z 19. decembra 2007 ⁽¹⁾ Komisia rozhodla začať konanie ustanovené v článku 108 ods. 2 zmluvy v súvislosti s viacerými finančnými tokmi a prevodmi do a zo spoločností Olympic Airways Services a Olympic Airlines a preskúmať možnú štátnu pomoc poskytnutú obidvom spoločnostiam od prijatia rozhodnutia K(2005) 2706 zo 14. septembra 2005 ⁽²⁾.
- (2) Rozhodnutím K(2008) 5073 zo 17. septembra 2008 ⁽³⁾ Komisia čiastočne uzavrela vec C61/2007 (ex NN 71/07) konštatovaním, že Grécko rôznymi aktmi a opomenutiami poskytlo spoločnostiam Olympic Airlines (OAL) a Olympic Airways Services (OAS) neoprávnenú štátnu pomoc nezlučiteľnú s vnútorným trhom.
- (3) Komisia dospela k názoru, že pokiaľ ide o údajnú štátnu pomoc pre Olympic Airways Services prostredníctvom platieb na základe viacerých rozhodcovských rozsudkov ⁽⁴⁾, táto záležitosť si vyžaduje ďalšie podrobné preskúmanie, a preto je vylúčená z rozsahu jej rozhodnutia. Ponechalo sa to na riešenie v neskoršej fáze.
- (4) Rozhodnutím K(2008) 5074 ⁽⁵⁾ zo 17. septembra 2008 Komisia schválila predaj niektorých aktív spoločností OAL a OAS. V tomto rozhodnutí sa uvádzalo, že keďže OAL a OAS ukončili svoju obchodnú činnosť a boli dané do likvidácie, ich ostatné aktíva predá likvidátor v rámci procesu likvidácie. Bol určený monitorovací správca.
- (5) Listami z 8. októbra 2010, 26. júla 2011, 12. októbra 2011, zo 7. marca 2012, 16. novembra 2012, 7. februára 2013, z 25. júna 2013 a 19. decembra 2013 sa Komisia informovala o podrobnostiach a priebehu procesu likvidácie.
- (6) Grécke orgány odpovedali listami z 8. novembra 2010, 11. augusta 2011, 15. decembra 2011, 10. júla 2012, zo 4. februára 2013, z 22. apríla 2013 a 5. augusta 2013.

II. OPIS

- (7) Od roku 2002 tri konečné negatívne rozhodnutia o štátnej pomoci, týkajúce sa rôznych spoločností skupiny Olympic (spoločnosť Olympic Airways, Olympic Aviation, Olympic Airways Services a Olympic Airlines) ⁽⁶⁾ obsahovali zistenia o konkrétnych opatreniach, ktorými sa poskytovali finančné prostriedky výlučne pre spoločnosti v rámci tejto skupiny.

⁽¹⁾ Štátna pomoc pre Olympic Airways Services/Olympic Airlines – Štátna pomoc C 61/07 (ex NN 71/07) (Ú. v. EÚ C 50, 23.2.2008, s. 13).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 45, 18.2.2011, s. 1.

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/competition/state_aid/cases/223423/223423_868403_62_1.pdf.

⁽⁴⁾ Tieto boli výsledkom viacerých žalôb o náhradu škody, ktoré spoločnosť OAS podala na grécky štát.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 18, 23.1.2010, s. 9.

⁽⁶⁾ Rozhodnutie Komisie C(2003) 372 z 11. decembra 2002, uzavretie C19/2002.

Rozhodnutie Komisie C(2005) 2706 zo 14. septembra 2005, uzavretie C11/2004.

Rozhodnutie Komisie C(2008) 5073 zo 17. septembra 2008, čiastočné uzavretie C61/2007.

- (8) Listom z 25. augusta 2011 grécke orgány potvrdili, že odvolací súd v Aténach dal OAS a OAL do osobitnej likvidácie v súlade s článkom 14A zákona č. 3429/2005, v znení doplnenom článkom 40 zákona č. 3710/2008.
- (9) Grécke orgány takisto potvrdili, že v priebehu roku 2009 boli zastavené všetky komerčné aktivity a operácie obidvoch spoločností a že za likvidátora bola určená spoločnosť „Ethniki Kefalaiou“ (dcérska spoločnosť v úplnom vlastníctve Národnej banky Grécka).
- (10) V súlade s rozhodnutím Komisie K(2008) 5074 zo 17. septembra 2008 monitorovací správca predložil svoju konečnú správu súvisiacu s procesom privatizácie OAL a OAS.
- (11) Podľa informácií, ktoré poskytli grécke orgány a monitorovací správca, všetky hlavné časti procesu predaja vrátane vytvorenia nových podnikov a ich predaja investorovi za trhovú cenu, ako aj ukončenie činnosti starých spoločností, boli vykonané v súlade s rozhodnutím K(2008) 5074 zo 17. septembra 2008.
- (12) Podľa informácií, ktoré poskytli grécke orgány, likvidácia OAL a OAS prebieha. Stále však zostáva určitý majetok, ktorý sa zrejme nebude dať ľahko predať. Po dokončení predaja nadobudne účinnosť registrácia nárokov na vrátenie pomoci.

III. ZÁVER

- (13) OAL a OAS boli dané do likvidácie a niektoré kľúčové aktíva boli prevedené na rôznych nákupcov za trhovú cenu na základe otvorenej, bezpodmienečnej a nediskriminačnej verejnej súťaže, v súlade s rozhodnutím Komisie K(2008) 5074 zo 17. septembra 2008. Okrem toho bola väčšina aktív OAL a OAS predaná a niekoľko zostávajúcich je v procese predaja. Keďže subjekty v likvidácii už nevykonávajú hospodársku činnosť, je veľmi nepravdepodobné, že by ju kedykoľvek v budúcnosti obnovili.
- (14) Preto vyšetrovacie konanie v zmysle článku 108 ods. 2 ZFEÚ na zistenie prípadnej štátnej pomoci pre Olympic Airways Services v podobe platieb vykonaných na základe viacerých rozhodcovských rozsudkov, ktoré boli výsledkom žalôb OAS na náhradu škody podaných proti gréckemu štátu, nie je potrebné. Komisia nemôže ďalej skúmať túto záležitosť, pretože to neslúži žiadnemu účelu.
- (15) Pokiaľ ide o povinnosť vrátiť pomoc uloženú rozhodnutím K(2008) 5073, grécke orgány potvrdili, že vymáhanie sa uskutoční prostredníctvom registrácie príslušných pohľadávok v rámci procesu likvidácie skupiny Olympic. Vo svojom podaní zo 16. decembra 2011 grécke orgány oznámili, že po uskutočnení predaja zvyšných aktív sa uverejní výzva pre veriteľov, aby prihlásili svoje pohľadávky (v prípade OAL bola táto výzva uverejnená v marci 2013). Komisia bude pozorne sledovať registráciu nevyrovnaných nárokov na vrátenie pomoci v rámci procesu likvidácie spoločností zo skupiny Olympic.
- (16) Vzhľadom na uvedené skutočnosti možno uzavrieť zostávajúcu časť vyšetrovacieho konania, ktoré bolo iniciované rozhodnutím K(2007) 6555 z 19. decembra 2007.
- (17) Komisia zdôrazňuje nepretržitú povinnosť gréckych orgánov registrovať všetky nevyrované súvisiace nároky na vrátenie v náležitom čase a zodpovedajúcim spôsobom informovať o tom Komisiu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Uzatvára sa konanie podľa článku 108 ods. 2 ZFEÚ, ktoré bolo iniciované rozhodnutím Komisie K(2007) 6555 z 19. decembra 2007 v súvislosti s možnou štátnou pomocou pre Olympic Airways Services formou platieb vykonaných na základe viacerých rozhodcovských rozsudkov, ktoré boli výsledkom žalôb o náhradu škody podanými OAS na grécky štát.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli 23. júla 2014

Za Komisiu
Joaquín ALMUNIA
podpredseda
